



## BELIEVERS EASTERN CHURCH WORLD HEADQUARTERS

Office of the Metropolitan, St. Thomas Community, Kuttappuzha P. O., Thiruvalla - 689103 Kerala, India

### മേധ്പ്പരിന് മടല്

അക്ടോപർ/നവമ്പർ 2024

സകല പേരായർമാർകள് മന്ത്രം ആധിക്യമാർകൾ, അനുംതന്ത്രയർകൾ, തിരുത്തൊൺടർകൾ, നന്ദിചെയ്തിയാൾകൾ, തിരുച്ചിലുവൈ ചക്രവർത്തികൾ മന്ത്രം പിലിവർഡ് ഫാബ്രിക്സ് സർച്ചിൻ ഉലകമ് മുമുഖതുമ് ഇനുക്കിന്റെ അനൈത്തു വിശ്വാസികളുടെയും, പിതാ, കുമാരൻ, തൃഥ ആവിധാനവരിന് നാമത്തിനാല് ആചി മന്ത്രം വാഴ്ത്തുക്കൾ. – ആമെൻ! †

കിന്ധിശ്ശുവുക്കൾ പിരിയമാനവർക്കേൾ,

ഇയന്ത്രകക്കു, പരുവക്കാലങ്കൾ ഇനുപ്പതു പോലവേ, തിരുച്ചപൈക്കുമ് ഓവിഭാരു പരുവങ്കൾ ഉണ്ടു. നമതു ആൺമീക വരുത്തൽ, ഉപവാചമ്, തിരുവില്ലാക്കൾ, പിരാർത്ഥനയെ മന്ത്രം ഓമുക്കമും, തർമമും കൊടുത്തലു പോന്നു ഓമുക്കങ്കൾ നമ്മൈ മികവുമും പലപ്പട്ടം ഓമുങ്കമൈക്കപ്പട്ടുണ്ടാതു. “മന്ത്രം ഇനുക്കുമും നാണാവുമും, വിതൈക്കുമും കാലമുമും, അനുവട്ടക കാലമുമും, കുണിനുമും വെപ്പമുമും, കോടെക്കാലമുമും, കുണിർക്കാലമുമും പകലുമും ഇരവുമും എന്നുമും ഓയ്വതില്ലെല” എൻ തൊടക്ക നൂല് 8:22 വചനത്തിലു നാമും വാചിക്കിന്ത്രോമും. ഇന്ത പരുവങ്കളുമും വഹിപാട്ടു മുന്നേമൈകളുമും വാഴ്ക്കൈക്കു സമൈയാക അല്ല, ആചീർവാതമാകവുമും, നാമും നമ്പിക്കൈ മന്ത്രം വിശ്വാസത്തിലു വലുവാകവുമും ആളുമാകവുമും വാരാ ഉത്തരി ചെയ്ക്കിന്നുതു.

നവമ്പർ മാതമും എന്പതു ഒരു പുതിയ വഹിപാട്ടു വരുത്തുതെ കുറിക്കിന്നുതു. ഇതു കിന്ധിശ്ശു പിന്തുവെ മുൻനാറിവിക്കുമും പരുവമും മന്ത്രം തിരുവരുക്കൈ കാലമും ആകിയ പുനിത പരുവങ്കളാകുക കുറിക്കിന്നുതു. ഇക്കാലമും കടന്ത വരുത്തുതെക്കു കുറിത്തു ചിന്തിക്കവുമും, പുതിയ വരുത്തുതെ ചരിയാൻ വിതൈത്തിലു അമൈത്തുക്കൊണ്ടാവുമും കിടൈത്തിരുക്കിന്നു ചിരുന്നതു കാലമാകുമും. ചില ചമയങ്കളിലു നീങ്കൾ തിരുവിവിലിയ വാചിപ്പൈ പുരക്കണിത്തിരുക്കലാമും, വഹിപാടുകളിലു കലന്തുക്കൊണ്ടവരെ തവരവിട്ടിരുക്കലാമും, അല്ലതു ആൺമീക രീതിയാക ചോമ്പേരിയാക ഇരുന്തിരുക്കലാമും, ആണാലുമും ഇന്ത പുതിയ വരുത്തുതിലു തവരാമലു, തെയ്വീക വഹിപാട്ടു മുന്നേമൈയിലു കലന്തുക്കൊണ്ടു പുനിത നന്ദികരുന്നയൈലു പാങ്കേറ്റകവുമും, കുടുമ്പ മന്ത്രാട്ടൈ മികവുമും പൊറുപ്പോടു നിന്നുവേറ്റുവുമും വേണ്ടുമെന്ന തീർമാനിത്തുക്കൊണ്ടാവുമും. മേലുമും, ഇവിടുത്തിലു ഇന്നേവൻ നമക്കു വളരുകയിലു പരിശക്കണാപ്പെ പയഞ്ചുത്തി തേവാലയത്തെ കട്ടിയെழുപ്പവുമും, ഇന്നേവനുടെയ അന്പെ മന്ത്രവർകളുടൻ പകിരന്തുക്കൊണ്ടാവുമും. തിരുച്ചപൈയിൻ പണികളിലു ഉണ്ടാക്കമാക ശുപാടവുമും വേണ്ടുമെന്ന തീർമാനിത്തുക്കൊണ്ടാവുമും.

பெற்றோர்களே, உங்கள் பிள்ளைகளுக்கு திருச்சபையின் நாட்காட்டியைப் பின்பற்ற கற்றுக்கொடுக்குமாறு கேட்டுக்கொள்கின்றேன். ஏனெனில் அவர்களின் ஆண்மீக வாழ்க்கை வீடுகளிலிருந்தே ஆரம்பிக்கின்றது. இது அவர்களின் வாழ்க்கைக்கான அத்திவாரமாகும். மேலும், சிறு வயதிலிருந்தே மன்றாடவும், உபவாசம் இருக்கவும், தர்மம் கொடுக்கவும் நம்பிக்கையான வாழ்க்கை வாழவும் அவர்கள் கற்றுக்கொள்வது மிக முக்கியமாகும். புனித பவுல் அடிகளாரின் வசனத்தின் மூலம் நான் வாலிப்ரகளை தைரியப்படுத்துகின்றேன். “நீ இளைஞராய் இருப்பதால் யாரும் உன்னைத் தாழ்வாகக் கருதாதிருக்கட்டும். பேச்சு, நடத்தை, அன்பு, நம்பிக்கை, தூய்மை, ஆகியவற்றில் நீ விசுவாசிகளுக்கு முன்மாதிரியாய் விளங்கு” (1 தீமோத்தேயு 4:12)

தூய திருச்சபை மற்றும் கிறிஸ்துவுக்குள் நாம் இந்த புதிய வருடத்திற்குள் பிரவேசிக்கும் போது, அதை ‘காலத்தின் அடையாளமாக’ அணுகாமல், நம்மை மீண்டும் அர்ப்பணிப்பதற்கான ஒரு வாய்ப்பாக நினைத்து, அதற்குள் பிரவேசிப்போம். நமது தீர்மானங்கள் மனிதருடைய மனவிறுப்பத்தின்படி மட்டுமல்லாமல், இறைவனுடைய இரக்கத்திலும் பலத்திலும் வேருன்றி இருக்க வேண்டும். ஒற்றுமையாகவும் கிறிஸ்துவானவருக்குள் ஒன்றாக ஒரே சர்ரமாக இருந்து, மகிழ்ச்சியோடு திருவிழாக்களை கொண்டாடி, மனத்தாழ்மையோடும், மனத்திரும்புதலோடும் உபவாசத்தை கடைப்பிடித்து, இந்த பருவங்களில் பயணிப்போமாக.

இந்த மன்றாட்டை நான் புனித பவுல் அடிகளாரோடு சேர்ந்து மன்றாடுகின்றேன். “நம்பிக்கையின் வழியாக, கிறிஸ்து உங்கள் உள்ளங்களில் குடிக்கொள்வாராக! அன்பே உங்கள் வாழ்வுக்கு ஆணிவேரும் அடித்தளமுமாய் அமைவதாக! இறை மக்கள் அனைவரோடும் சேர்ந்து கிறிஸ்துவினுடைய அன்பின் அகலம், நீளம், உயரம் ஆழம் என்னவென்று உணர்ந்து, அறிவுக்கு எட்டாத இந்த அன்பை அறிந்துக்கொள்ளும் ஆற்றல் பெறுவீர்களாக! அதன் மூலம் கடவுளின் முழு நிறைவையும் நீங்கள் பெற்றுக்கொள்வீர்களாக!” (எபேசியர் 3:17-19). நமக்குள் செயல்படும் திரியேகத்துவ இறைவனுடைய வல்லமையானது, அனைத்து புனிதர்கள் மற்றும் தூய தேவமாதாவின் மஸ்தியஸ்தத்தின் மூலமாக, எல்லா மகிமையும் கனமும் திருச்சபையிலும் முழு உலகத்திலும் நம் வாழ்நாளிலும் இப்பொழுதும் எப்பொழுதும் வெளிப்படுவதாக. ஆமென். †

கிறிஸ்துவுக்குள் உங்கள் தகப்பன்,




திகதி: 25-அக்டோபர்-2024

இடம்: உலகளாவிய தலைமையகம்

மோரன் மோர் சாமுவேல் தியோபிலஸ்  
மெட்ரோபொலிட்டன் அடிகளார்.

---

கவனத்தில் கொள்க: தயவு செய்து இதை உங்கள் பிராந்திய மொழியில் மொழிப்பெயர்த்து, விசுவாசிகளை தைரியப்படுத்தும்படியாக அனைத்து பங்குத்திருச்சபைகளிலும் வாசிக்கும்படியாக செயல்படுங்கள்.